



Ambasciata d'Italia ad Ankara
Ufficio Economico e Commerciale

Cronache Economiche

Ultimi Sviluppi

Procede la normalizzazione dei rapporti tra Russia e Turchia
Sviluppi nel settore energetico
Forum Turchia-Africa sull'agricoltura
Il Fondo sovrano turco svilupperà il primo mutuo islamico
L'E-commerce ha un grosso potenziale

Focus Difesa

Il nuovo missile di Roketsan sarà presentato alla fiera IDEF
Il primo elicottero turco sarà presentato alla fiera IDEF

Economia e Politica Economica

Inflazione all'11,87% nel mese di aprile
Investimenti diretti esteri nel periodo gennaio-febbraio
La banca centrale mantiene invariati i tassi d'interesse
Indice di fiducia nell'economia in aumento nel mese di aprile
L'indice manifatturiero in leggero calo nel mese di aprile
Cala il turismo nel primo trimestre del 2017

Gare e Annunci

Indicatori Macroeconomici

N. 10
22/05/2017



Ambasciata d'Italia
Ankara



ITALIAN TRADE AGENCY
ICE - Agenzia per la promozione all'estero e
l'internazionalizzazione delle imprese italiane

Newsletter
Diplomazia Economica Italiana

ULTIMI SVILUPPI

Procede la normalizzazione dei rapporti tra Russia e Turchia

Nella conferenza stampa tenutasi a seguito dell'incontro tra il Presidente Erdogan e il suo omologo russo Putin dello scorso 3 maggio a Sochi, Putin ha dichiarato che "il periodo di recupero dei rapporti turco-russi è terminato" e che verranno rimosse tutte le restrizioni al commercio tra i due Paesi, ad eccezione delle restrizioni sulle importazioni di pomodori dalla Turchia che rimarranno in vigore fintanto che gli agricoltori russi, che hanno ricevuto prestiti per sviluppare questo settore, non avranno un ritorno sugli investimenti. Il Presidente Erdogan, da parte sua, ha auspicato che i pomodori turchi vengano presto reintegrati nel mercato russo in quanto "buoni ed economici". Anche le restrizioni sulla concessione di visti per i cittadini turchi per ora rimangono in vigore.

Sviluppi nel settore energetico

Nel quadro della nuova Politica Energetica e Mineraria della Turchia, lo scorso 21 aprile la Turchia ha avviato operazioni di prospezione nel Mediterraneo con la nave Barbaros Hayrettin Pasa, la quale può raccogliere dati sismici 2D/3D e esaminare strutture geologiche fino a 8 chilometri di profondità sotto il livello mare. Le attività di esplorazione continueranno fino al 31 maggio. È previsto inoltre l'acquisto di una seconda nave per condurre le esplorazioni anche nel Mar Nero. La nave Barbaros aveva già condotto esplorazioni al largo delle coste di Cipro, ma aveva dovuto interrompere le attività nel marzo 2015 a seguito delle tensioni tra le autorità greco e turco cipriote per il controllo delle risorse. Per quanto riguarda, invece, la centrale nucleare di Akkuyu, secondo Rosatom, l'agenzia nucleare russa, i primi permessi saranno pronti entro ottobre e l'inizio dei lavori è previsto per febbraio 2018. Lo scorso 3 maggio è stato inoltre pubblicato in GU un emendamento alla legge sugli incentivi che prevede l'inserimento degli impianti nucleari tra i progetti prioritari.

Forum Turchia-Africa sull'agricoltura

Si è svolto lo scorso 27-28 aprile ad Antalya il primo Forum Turchia-Africa su agricoltura e agribusiness organizzato dal Ministero dell'Agricoltura turco. All'evento hanno partecipato 54 paesi africani, rappresentanti delle organizzazioni internazionali e del settore privato. Nell'ambito del Forum sono stati firmati accordi di cooperazione nel settore agricolo, ittico e della pastorizia con sei Paesi: Repubblica del Congo, Costa d'Avorio, Gibuti, Guinea, Ruanda e Gambia. Secondo il Ministro dell'Agricoltura, Faruk Çelik, dal 2005 ad oggi gli scambi commerciali della Turchia con i Paesi africani sono cresciuti da 5 a 18 miliardi di dollari, mentre nel settore agricolo il commercio è passato da 418 milioni di dollari a 2,5 miliardi di dollari. Secondo il Ministro, si tratta di numeri insufficienti che vanno aumentati, soprattutto nel settore dell'agricoltura.

Il Fondo sovrano turco svilupperà il primo mutuo islamico

Il Presidente del neo costituito Fondo sovrano turco, Mehmet Bostan, ha annunciato firma di un accordo con la Corporazione islamica per lo sviluppo del settore privato (ICD) al fine di sviluppare per la prima volta un modello islamico per la concessione di mutui senza interessi. Il nuovo strumento finanziario verrà completato entro tre mesi e sarà utilizzabile entro un anno. Bostan ha inoltre annunciato l'intenzione di creare una società partecipata per la concessione dei mutui con lo scopo di concedere prestiti a lungo termine a interesse zero ai potenziali acquirenti di immobili.

L'E-commerce ha un grosso potenziale

Lo scorso 25 aprile, in occasione della presentazione del report "The Motor Force in Digitalizing World: E-commerce" elaborato dall'associazione degli industriali turca, TUSIAD, in collaborazione

con Boston Consulting Group e la società turca GittiGidiyor, il Presidente di TUSIAD, Erol Bilecik, ha sottolineato la forte potenzialità di crescita dell'e-commerce in Turchia sostenendo che la quota dell'e-commerce nel commercio al dettaglio al mondo ha raggiunto l'8,5%, mentre in Turchia essa è pari a solo al 3,5%. Bilecik ha inoltre dichiarato che l'obiettivo principale di TUSIAD sarà la trasformazione digitale del Paese nel prossimo periodo. Nel 2016 il volume dell'e-commerce in Turchia ha raggiunto quota 17,5 miliardi lire (5 miliardi dollari), la quota dell'e-commerce nel commercio al dettaglio nel 2016 invece è aumentata del 3,5%, rispetto all'1,7% del 2012.

FOCUS DIFESA

Il nuovo missile di Roketsan sarà presentato alla fiera IDEF

Il sistema nazionale missilistico "KAAN" prodotto da Roketsan, società turca di proprietà statale, sarà presentato per la prima volta alla 13esima edizione della Fiera Internazionale sulla Difesa (IDEF) che si terrà a Istanbul il prossimo 9-12 maggio. KAAN offre modalità operative multiple contro un'estesa gamma di obiettivi e può operare in tutte le condizioni atmosferiche ed ambientali sia di giorno che di notte, grazie al sistema di guida inerziale dotato di GPS. Il sistema di armi KAAN può essere utilizzato sia nelle operazioni di mantenimento della pace che in quelle di attacco.

Il primo elicottero turco sarà presentato alla fiera IDEF

Il primo elicottero turco, il T-625, progettato e prodotto dall'industria aerospaziale turca Tusaş verrà presentato ad IDEF. Il primo test drive dell'elicottero è previsto per il 6 settembre del 2018. Il T-625 potrà trasportare fino a 12 persone (compreso il pilota) e servirà ad usi sia militari che civili. Il T-625 sostituirà gli UH-1H, attualmente in uso da parte delle forze armate turche (TSK), e avrà anche la necessaria certificazione dell'Agenzia europea per la sicurezza aerea (EASA) per l'esportazione all'estero. Anche Havelsan, azienda turca leader di simulatori, presenterà per la prima volta ad IDEF i propri simulatori per l'addestramento di piloti di elicotteri ATAK.

ECONOMIA E POLITICA ECONOMICA

Inflazione all'11,87% nel mese di aprile

Secondo i dati Turkstat, il tasso di inflazione annua è cresciuto dal 11,29% di marzo all'11,87% nel mese di aprile, il tasso più alto dall'ottobre del 2008. L'indice dei prezzi al consumo è aumentato dell'1,31%. Il maggiore aumento annuale riguarda bevande alcoliche e tabacco (+21,65%), mentre quello mensile riguarda abbigliamento e calzature (+9,13%).

Investimenti diretti esteri nel periodo gennaio-febbraio

Secondo il Ministero dell'Economia, gli investimenti diretti esteri nei primi due mesi del 2017 sono ammontati a 1.059 milioni di dollari, in diminuzione del 34,3% rispetto allo stesso periodo del 2016 che ha registrato un valore di 1.611 milioni di dollari. Nel periodo considerato gli investimenti immobiliari sono diminuiti del 25,2%, registrando un valore di 510 milioni di dollari rispetto ai 682 milioni di dollari del 2016. Nei primi due mesi del 2017 gli investimenti di provenienza dall'UE sono diminuiti del 40,6% attestandosi a 278 milioni di dollari. In particolare l'Italia ha investito in Turchia per un valore di 8 milioni di dollari, in diminuzione del 75,8% rispetto allo stesso periodo del 2016 che ha registrato l'importo di 33 milioni di dollari. Fra i principali Paesi investitori figurano: Olanda (89 milioni di \$), Austria (55 milioni di \$), Regno Unito (10 milioni di \$), Germania (51 milioni di \$), USA (16 milioni di \$), Paesi del Golfo (16 milioni di \$), Italia (8 milioni di \$), Francia (6 milioni di \$). L'esame dei flussi settoriali evidenzia produzione industriale quale primo comparto con un valore di 162 milioni di dollari; cave e miniere è il secondo con un valore di 151 milioni di dollari, servizi finanziari è il terzo con un valore di 56 milioni di dollari. In totale operano in Turchia 54.038 imprese estere di cui: 6.927 dalla Germania (12,8% del totale), 3.008 dal Regno Unito (5,6% del totale), 2.730 dall'Olanda (5,1% del totale), 1.748 dagli USA (3,2%), 1.380 dall'Italia, di cui 4 costituite nel mese di febbraio 2017 (2,6%), 849 dalla Cina (1,6%), 375 dal Canada (0,7%) e 294 dalla Corea del Sud (0,5%).

La banca centrale mantiene invariati i tassi d'interesse

Durante l'incontro tenutosi lo scorso 26 aprile, il Comitato di politica monetaria della Banca Centrale ha deciso di aumentare solo il tasso di interesse della Late Liquidity Window dall'11,75% al 12,25%. Gli altri tassi d'interesse a breve termine sono invece rimasti invariati: il tasso overnight al 9,25%, il one-week repo all'8%, il tasso di prestito overnight al 7,25%. Secondo il comunicato, il Comitato ha deciso di rafforzare la politica monetaria restrittiva per contenere le previsioni sull'inflazione, che sono state aumentate per il 2017 dall'8% all'8,5% e per il 2018 dal 6 al 6,4%. L'obiettivo indicato dalla Banca Centrale del 5%, che doveva essere raggiunto nel 2019, verrà raggiunto nel "medio termine". La Banca Centrale continuerà ad utilizzare tutti gli strumenti disponibili nel perseguimento dell'obiettivo della stabilità dei prezzi e, se necessario, adotterà nuove misure restrittive.

Indice di fiducia nell'economia in aumento nel mese di aprile

Nel mese di aprile 2017, la Banca Centrale turca ha revisionato la metodologia di calcolo dell'indice di settore reale e conseguentemente è stato revisionato anche quello di fiducia nell'economia turca. In seguito alla revisione, l'indice di fiducia nell'economia turca nel mese di aprile è cresciuto del 3,6% rispetto al mese precedente, passando da 96 a 99,5 punti. L'aumento è imputabile ai seguenti indici: fiducia nei servizi da 96,9 a 99,9; fiducia dei consumatori da 67,8 a 71,3 punti. L'indice del settore reale e dell'edilizia sono invece scesi rispettivamente da 106,5 a 106,3 e da 85,8 a 85,7.

L'indice manifatturiero in leggero calo nel mese di aprile

L'indice di produzione manifatturiera (PMI) relativo al mese di aprile si è attestato a 51,7 punti in leggero calo rispetto ai 52,3 punti di marzo, ma comunque al di sopra dei 50 punti, soglia tra contrazione ed espansione. Secondo il rapporto della Camera dell'Industria di Istanbul (ISO) e di IHS Market, nonostante il calo, gli indici di output e dei nuovi ordini, il volume delle esportazioni, e l'occupazione nel settore della produzione di beni sono cresciuti.

Cala il turismo nel primo trimestre del 2017

Secondo Turkstat, nel primo trimestre del 2017 le entrate del turismo sono state pari a 3,4 miliardi di dollari, in calo del 17,1% su base annua. Secondo il Ministero del Turismo turco, il numero di stranieri che hanno visitato la Turchia nel primo trimestre del 2017 è stato di 3,8 milioni, in diminuzione del 6,4% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. Nello stesso periodo, il numero di turisti russi è aumentato del 109%, da 67 mila nel primo trimestre del 2016 a 138 mila nel 2017, mentre i turisti italiani sono calati del 29,3%, passando da 51 mila a 36 mila. L'Iran rimane il primo paese di provenienza di turisti stranieri (494 mila arrivi), seguito da Georgia (459 mila), Bulgaria (325 mila) e Germania (325 mila).

GARE E ANNUNCI

TEİAŞ, ENERGY TRANSMISSION LINE PROJECTS WITH REFERENCE H.370 AND H.354

Turkish Electricity Transmission Corp (TEİAŞ) made a tender announcement for the turnkey construction works of MCM Bandırma Natural Gas Combined Cycle Power Plant – Gemlik Energy Transmission Line with reference H.370 and Adapazarı – Tepeören Energy Transmission Line with reference H.354. The tenders have been published in the Public procurement bulletin on 18 April 2017 with Reference No: 2017/172593 and 2017/177054 respectively.

Interested companies can obtain the tender documents from: TEİAŞ General Directorate, Nasuh Akar Mah. Türkocağı Cad. No: 12, ABCD Blok, Floor:15, Room No: 15035/A Çankaya – Ankara in return for 300 TL for each tender (Tel: +90.312. 3122038510; e-mail: guven.bilgen@teias.gov.tr). The deadlines for bids have been set as 16 May 2017 for H.370 and 18 May 2017 for H.354.

MINISTRY OF HEALTH, CONSULTANCY SERVICES FOR KÜTAHYA HEALTH CAMPUS

Ministry of Health has announced a tender for the procurement of monitoring, evaluation and consultancy services regarding the construction works of Kütahya Health Campus. The announcement has been published in the Official Gazette on 19 April 2017.

Companies interested can see or obtain pre-qualification documents at the administration's address: Ministry of Health, Annex Building, Ziya Gökalp Caddesi, No:40 Floor:6 Kızılay Ankara in return for 5000 TL.

Deadline for bids is set as the 25th of May 2017.

TCDD, PROCUREMENT TENDER FOR MAINTENANCE VEHICLES

General Directorate of Turkish Railways (TCDD) 1st Area Directorate announced a tender for the procurement of Maintenance vehicles to be used in Marmaray line. The tender has been published in the public procurement bulletin on 19 April 2017 with registration no:2017/183224.

Interested companies can obtain tender documents from TCDD 1. Bölge, Gar Binasi 3.Kat Komisyon Bürosu 4 34716 Haydarpaşa Kadıköy/Istanbul in return for 250 TL. (1bolgealimsatim@tcdd.gov.tr)

Deadline for bids is set as the 24th of May 2017.

SEMINARIO "COSTITUZIONE DI UNA SOCIETÀ IN ITALIA ED APPLICAZIONI DI ACQUISTO E DI VENDITA DELL'IMMOBILE"

Il seminario avrà luogo il 25 Maggio 2017 tra le ore 15:30 – 17:30 presso Casa d'Italia, Meşrutiyet Caddesi No: 75 Tepebaşı / İstanbul e sarà in turco. Per i partecipanti stranieri è previsto un servizio di traduzione in italiano o inglese. Per informazioni rivolgersi a: +90 212 244 22 68 - cciist@cciist.com

7TH INTERNATIONAL NATURAL GAS CONGRESS & FAIR

The fair will be organized with supports from Republic of Turkey Ministry of EU Affairs, Republic of Turkey Ministry of Science, Industry and Technology, Republic of Turkey Ministry of Environment and Urbanisation, Republic of Turkey Ministry of Economy, Republic of Turkey Ministry of Energy and Natural Resources and Republic of Turkey Ministry of Development with cooperation of Energy Market Regulatory Authority, Istanbul Metropolitan Municipality and with contributions of 40 institutions and associations in Haliç Congress Center between 02-03 November 2017. For more information please kindly visit official web site : <http://www.ingas.istanbul/en/index.html>

INDICATORI MACROECONOMICI

PIL

Nel 2016 il tasso di crescita del PIL è stato pari al *2,9%. Nel 2015 il tasso di crescita del PIL è stato pari al *6,1%.

(*) Il calcolo del PIL è stato fatto attraverso una nuova metodologia conforme agli standard SNA-2008 (The System of National Accounts) ed ESA-2010.

Inflazione

Nell'aprile 2017 l'inflazione relativa ai beni al consumo in Turchia è stata dell'11,87% su base annua. Nel 2016 l'inflazione relativa ai beni al consumo in Turchia è stata pari al 7,78%.

Interscambio con l'Italia

Nel 2016 l'Italia si colloca al terzo posto fra i partner turchi con 17,8 miliardi di dollari di interscambio totale, confermandosi quinto fornitore dietro a Cina, Germania, Russia e Stati Uniti e quarto cliente dietro a Germania, Regno Unito e Iraq.

Borsa di Istanbul

Borsa di Istanbul (BIST-100) 94.238 all'8 maggio 2017

Cambio all'8 maggio 2017

1 Euro = 3,8844 TL

1 Dollaro = 3,5422 TL

Cronache Economiche

A cura di:

Margherita Gianessi

Redazione:

Onur Can

In collaborazione con:

ICE Agenzia [Ufficio Istanbul](#)

Per info: commerciale.ambankara@esteri.it